



Professor Li Yao from Beijing Foreign Studies University (BFSU) has spent 40 years translating Australian literature into Chinese. He donated his newly published 10 volume set of translated Australian literature to ANU.

From HR

Don't forget the email is hr.services@anu.edu.au for enquiries.

SIS NEWS

Donation of Australian literature translated into Chinese. Professor Li Yao, Visiting Professor of Australian Studies Centre, Beijing Foreign Studies University. Together with colleagues from Beijing Foreign Studies University visited ANU last week and very kindly donated his newly published translations of novels including *The Tree of Man*, Patrick White; *Woman of the Inner Sea*, Thomas Keneally; *The Ancestor Game*, Alexei Hillier; *True History of the Kelly Gang*, Peter Carey; *Carpentaria*, Alexis Wright; *Birds of Passage and After China*, Brian Castro; *The Rose Crossing and The Red Thread*, Nicholas Jose; *The Touch*, Colleen McCullough; *Why China?* C.P. Fitzgerald and *Not Dark Yet: A Personal History*, David Walker. He was awarded the Council's Golden Medallion in 2008 for his distinguished contribution in the field of Australian literary translation in China. We are very fortunate to have such an outstanding scholar donate the works that he has produced over many decades.

Basser Library and Fenner Archives. The Australian Academy of Science has announced that they will retain the archives and library and indeed improve the conservation conditions of the collections. You may recall that some time ago they announced that they would look to new custodians of the collections. The good news is that "The Academy is close to completing the physical conservation of collections in archive-quality folders and boxes, and removing fasteners that may in time damage material. We have also greatly improved the quality of data we hold about each collection" and that they have discovered more about the different roles of institutions managing such special collections

Elizabeth Durack and portrayals of Pacific women. ABC Pacific Beat has explored the topic further in a short pod cast - From the village to the magazine: How the portrayal of Pacific women has evolved. I was very fortunate to be able to participate in the program. [» read more](#)

Chifley Library update.

- Air conditioning work continuing and waiting on parts
- Chifley Air monitoring found that all spore counts on levels 2 to 4 were low or below detectable levels.

University Research Committee. The committee met last week – issues discussed included:

- Diversifying and Increasing Research Funding through Foundations and Trusts
- Research Infrastructure
- 2018 Grand Challenges Scheme
- Australia and the World Strategic Initiative.

Academic Board. The committee also met recently – issues discussed included:

- Academic freedom
- Academic calendar 2019-2021
- Academic standards and quality incidents
- TEQSA Re-registration Working Group report

CAUL.

Do follow CAUL on Twitter - [CAUL social media](#)



Infoscreen development. Well done to the SIS Communications staff – they have worked with ILP and the Infoscreens now should training course information in a fabulous engaging and automated way! Thanks to everyone involved.

Roxanne Missingham
University Librarian

Events and activities

Share-it – resource sharing futures conference.
DATE: 10-11 May 2018
VENUE: National Library of Australia, Canberra Register [online](#).

The Future of the scholarly book symposium
DATE: Tuesday 31 July 2018
TIME: 9-5
Where? ANU
Guest speakers include:
Dr. Niels Peter Thomas (Chief Book Strategist, Springer Nature)
J. Stephen Downie, Professor and Associate Dean for Research School of Information Sciences, University of Illinois and codirector of the HathiTrust Research Center More details will follow in the coming month.

International Digital Curation Conference - Collaborations and Partnerships: addressing the big digital challenges together
DATE: 4th - 7th February 2019
VENUE: University of Melbourne. Details [online](#).

ALIA Information Online
DATE: 11-15 February 2019
VENUE: Hilton Hotel, Sydney. Call for papers extended – see more [online](#).

ANDS/RDS/Nectar

Events
Webinar: NHMRC - Peer review for NHMRC's new grant program
Thu 26 Apr 13:00 - 14:00 AEST
Professor Anne Kelso AO, CEO of NHMRC will outline peer review for NHMRC's new grant program, following recent consultations

[More information and sign up](#)

Workshop: Canberra - Powering up your data skills training
Canberra: Tue 1 May 9:30 - 15:30 AEST
Improve the impact and reach of your research and data skills training activities. Focusing on training techniques applicable to academic learners in universities, research institutions or virtual laboratories

[Canberra: More information and registration](#)

Webinar: ORCID the state of the Nation
Thu 3 May 12:30 - 13:30 AEST
Hear about who are members of the Australian ORCID Consortium, review the current state and achievements of ORCID, and how you can continue to support ORCID at your institution.
[Sign up for the webinar](#)

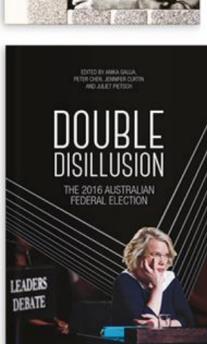
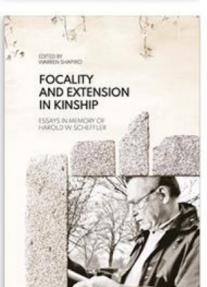
ANU Press & open access

Congratulations to Emily Hazelwood who has been elected to be a member of the [Scholarly and Journals Publishers Committee](#) of the Australian Publishers Association

WORLD BOOK DAY. Monday 23 April is World Book Day. Do celebrate by reading an ANU Press book!

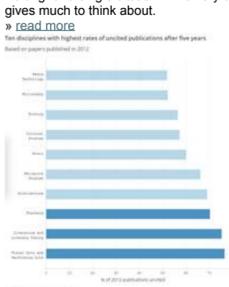
Australian Book Publishers in the Global Industry. Results of this ARC funded study conducted by researchers at Macquarie University. "The data show noticeable variation in different publishers' assessments as to whether changes in the industry over the last five years have been positive or negative for them. Overall, about one-third of trade publishers report that changes in the industry have been mostly positive for them, one-third say they are neither positive nor negative, and one-third assess that the changes are mostly negative. Nevertheless the survey data show that trade publishers across the board are innovating and responding to global changes in the industry by making significant changes to their workflow planning and management, organisational roles, market research, products and strategies for promotion". [» read more](#)

Jeffrey MacKie-Mason on open access. Richard Poynder provides a useful summary of the views of leading thinkers and interviews the University of California Berkeley University Librarian, Jeffrey MacKie-Mason. Jeff is an economist who seeks major change and advocate for flipping the model. [» read more](#)



Open research

How much research goes completely uncited? Simon Bakers article is just fascinating! "Academics publishing in particular fields of chemistry or neuroscience are virtually guaranteed to be cited after five years but more than three-quarters of papers in literary theory or the performing arts will still be waiting for a single citation." The very detailed analysis gives much to think about. [» read more](#)



New in the repository:

- [Access & equity in the provision of primary health care services in rural and remote Australia](#)
- [An analysis of potentiation in compound stimulus conditioning](#)
- [The integument and moulting process of the southern elephant seal, *Mirounga leonina* \(Linn.\)](#)
- [The immune response of foetal calves and lambs](#)
- [The integration of adenovirus DNA during productive and abortive infection](#)

What's new in scholcomm

From Cinderella to collaborative research infrastructure: reinventing GLAM. Presentation by Roxanne Missingham and Ingrid Mason to the Council of Australian University Museums and Collections. ANU 2018 Symposium: *Reframing university collections – research infrastructure* – slides now online. [» read more](#)

Making historic collections available. Some good clear arguments on the topic "the challenges and impact of inaccessible archive collections", together with simple steps to make institutional archive collections globally accessible. [» read more](#)

EUA Big Deals Survey Report: The First Mapping of Major Scientific Publishing Contracts in Europe. The European University Association (EUA) has published this report, warning that growing publisher profit margins as research budgets are squeezed. University negotiators from 28 European countries took part in the survey. It found that research institutions spent 421 million euros (€367 million) a year on subscription deals to journals, e-books and databases. The vast majority of this (384 million euros) was spent on journals, based on cost data for 66 contracts. Sixty-five per cent of this expenditure went to Elsevier, the world's largest academic publisher, while 22.4 per cent went to Wiley". [» read more](#)

The Complexities of Change, Leadership and Technology in Australian University Libraries. Matará Gunapala retired as a library leader and decided to investigate leadership and change management through his PhD. Now successfully completed to can read his exploration of ideas online. He covers a wide range of theories and concludes that "Firstly, some university libraries with new buildings seem to be very active in swiftly adapting to changing environments by designing purpose-built structures and integrating new technology into the design, as well as expanding to areas that were once considered non-traditional responsibilities of libraries. Secondly, there has been a paradigm shift in university libraries since the 1990s. This has involved collection development, services, policies and practices, the changes from just physical buildings to virtual libraries, required new skills among library staff (including senior managers), and the shift in management and communication with new and old stakeholders. Thirdly, based on this research, a model for effective change management in the context of university libraries has been developed to complement other change management models and strategies". [» read more](#)

The State of America's Libraries 2018: A Report from the American Library Association. The Academic Libraries section of ALA has contributed to this report. The entry on academic libraries is useful, bringing detail based on the ACRL annual survey. The find in summary

- In the past five years, 21% of all academic libraries saw staffing increases, while 19% saw decreased funding and 60% reported flat budgets
- Expenditures for salaries and wages accounted for 57.2% of the total library expenditures on average.
- The top five new services currently supported by academic libraries are web development, open access institutional repositories, learning systems, digital humanities, and digital media production.
- Libraries in doctoral degree-granting institutions were open an average of 109 hours per week, followed by comprehensive university libraries at 88 hours per week and baccalaureate school libraries at 87 hours per week.

[» read more](#)

Making historic collections available. Some good clear arguments on the topic "the challenges and impact of inaccessible archive collections", together with simple steps to make institutional archive collections globally accessible. [» read more](#)

Do Journal Article Recommendation Features Change Reader behaviour? "Researchers say journal article recommendations are useful. Do these publisher platform features influence user behavior? How might they increase discovery and serendipity in the researcher's workflow? A series of studies provide new evidence of increased reader engagement". [» read more](#)

Clarivate acquires Kopernio. Kopernio "is a browser extension that intercepts the discovery to access process, everywhere from discovery services (Google Scholar, PubMed, Scopus, Web of Science, etc), publisher platforms, and repository websites, to make access more convenient. Specifically, Kopernio does two things at the same time. For materials that the user's library has licensed, even if a user is searching a repository, Kopernio ensures that the user ends up at the publisher version, entering one's credentials behind the scenes to reduce the number of clicks. And for materials that the user's library has not licensed, Kopernio brings the user to an open version when one is available (but never a pirate version), competing in this respect with Unpaywall" Clarivate (the digital products you may remember as Thomson Reuther) is continuing it's strategy to buy startups in the scholarly communications business.. [» read more](#)

E-textbooks. The student consumer and the rise of e-textbook platforms' by Ken Chad has been published and is available as a free (open access - CC0 licensed) paper. He looks at barriers, library and institutional issues, noting that "Neither students nor libraries are being served well by the current situation. In a response to a survey in early 2017 a librarian remarked, 'my students have to deal with 17 different ebook platforms all with different interfaces and usability options. The frustration level is sky high'." [» read more](#)